

**Universidad Miguel Hernández**  
**Facultad de Ciencias Sociales y Jurídicas de Elche**

**Titulación de Periodismo**



**UNIVERSITAS**  
*Miguel Hernández*

**Trabajo Fin de Grado**

**Curso académico 2019-2020**

**Autoedición como alternativa a la edición tradicional.**

*Self-editing as an alternative to traditional publishing.*

Alumno: **Paula García Beltrá**

Tutor: **José Luis Vicente Ferris**

## **Resumen**

La autoedición ha ganado protagonismo últimamente como recurso de muchos escritores a la hora de editar sus libros. Se suele confundir mucho con la auto publicación y aunque no son lo mismo, quien practica una suele practicar ambas. Es una alternativa muy utilizada que tiene muchas ventajas pero también algunos inconvenientes, porque el trabajo normalmente realizado por varias personas recae solo en el autor de la obra. Este procedimiento difiere mucho de los demás tipos de edición pero es una opción totalmente lícita.

### **Palabras Clave:**

Autoedición, autopublicación, edición, alternativa, editorial



## **Abstract**

Self-edition has recently gained prominence as a resource for many writers when it comes to editing their books. It is often very much confused with self-publishing and although they are not the same, those who practice one usually practice both. It is a widely used alternative that has many advantages but also some drawbacks, because the work normally done by several people rests only with the author of the book. This procedure differs greatly from the other types of editing but is a completely lawful option and chosen by more and more authors.

### **4 or 6 Key words:**

Self-edition, self-publishing, edition, alternative, editorial



## Sumario

1. Introducción y justificación del reportaje	6
2. Material y método de trabajo	7
2.1 Cronograma de trabajo	7
2.2 Dificultades encontradas	8
2.3 Fuentes propias	8
2.4 Estructura del reportaje	11
2.5 Difusión de las entrevistas y el reportaje	12
3. Título del reportaje publicado	14
4. Interpretación de la investigación	23
5. Entrevistas	25
5.1 Entrevista a Antonio Alcolea	25
5.2 Entrevista a Hodei Aaron Baile	30
5.3 Entrevista a Blanca Sotos	34
5.4 Entrevista a Carolina Iñesta	39
5.5 Entrevista a Elena Botana Serrano	46
6. Materiales e infraestructura utilizada	49
7. Bibliografía y fuentes documentales	50
8. Anexo 1 (anteproyecto)	51

## Summary

1. Introduction and justification of the report	6
2. Material and work method	7
2.1 Work Schedule	7
2.2 Problems encountered	8
2.3 Own sources	8
2.4 Report structure	11
2.5 Dissemination of the report and interviews	12
3. Title of the published report	14
4. Interpretation derived from research	22
5. Interviews	25
5.1 Antonio Alcolea Interview	25
5.2 Hodei Aaron Baile Interview	30
5.3 Blanca Sotos Interview	34
5.4 Carolina Iñesta Interview	39
5.5 Elena Botana Serrano Interview	46
6. Materials and infrastructure	49
7. Bibliography and documentary sources	50
8. Annex 1 (preliminary draft)	51

## **1. Introducción y justificación del reportaje**

El presente trabajo se ha llevado a cabo para comprender la importancia y/o validez de la autoedición hoy en día y las posibles alternativas que se presentan a la editorial tradicional a la hora de editar y publicar una obra. Por ello se han realizado entrevistas a personas que pueden dar una opinión experta o una opinión basada en sus propias experiencias, tanto respecto a la edición tradicional, como a la edición bajo de manda o la autoedición.

La investigación sobre la autoedición y las formas alternativas a la edición tradicional es relevante dada la situación editorial actual. Según los resultados estadísticos de Statista, en el año 2018 en España se editaron 214'3 millones de ejemplares de libros. A medida que crece el número de títulos también lo hace el número de editoriales, por ello cada vez se encuentran un número mayor de pequeñas editoriales. Anteriormente había pocas editoriales pero de gran tamaño que publicaban muchos títulos nuevos, ahora hay numerosas pequeñas editoriales o agentes editoriales que tienen pocas publicaciones. Algunos incluso cuentan con una única publicación anual.

Así, el perfil editorial en España se presenta con una gran mayoría de pequeños editores que conviven con los grandes. En distintas ocasiones, estas editoriales pequeñas o pequeños agentes editoriales se centran en la edición bajo demanda o en una "autoedición".

## 2. Material y método de trabajo

### 2.1 Cronograma de trabajo

CRONOGRAMA DE TRABAJO										
MES	DICIEMBRE				ENERO				FEBRERO	
SEMANA	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2
<b>ACTIVIDAD</b>										
Elegir tema y enfoque	X									
Plantear objetivos	X									
Documentación tema	X	X	X							
Investigación tema			X	X						
Elegir fuentes				X	X	X				
Entrevistas					X	X	X	X		
Redacción entrevistas							X	X		
Difusión entrevistas							X	X		
Borrador reportaje								X	X	
Redacción reportaje									X	
Difusión reportaje									X	X
Memoria									X	X
Preparar presentación										X
Entrega final para defensa										

\*Es distinto al del anteproyecto dado que por ciertos problemas se cambiaron las fechas de inicio y hubo menos tiempo para realizarlo todo.

## **2.2 Dificultades encontradas**

Las dificultades encontradas fueron en su mayoría, en la fase previa a la elaboración del reportaje, durante la investigación. La falta de información sobre el tema de la autoedición y la disparidad de opiniones entre los pocos artículos encontrados hicieron compleja esta tarea. En muchas ocasiones, había páginas webs de empresas que hacían referencia a la autoedición, no como un proceso (que en su propio nombre indica) a realizar a una obra de elaboración propia sino como un servicio que ciertas editoriales prestaban a los autores. Dada esta confusión de conceptos, la información real sobre la autoedición en si misma es bastante escasa.

Muchas de las fuentes con las que se contactó, rechazaron participar en el reportaje, no confirmaron su participación en él e incluso tras confirmarla, no respondieron a la entrevista vía correo electrónico (cuando habían demandado expresamente hacerla mediante esa vía). Otras fuentes que sí aceptaron, tardaron más de un mes en contestar a las preguntas realizadas por lo que el comienzo de la redacción del reportaje se vio gravemente retrasado.

A pesar de dichos contratiempos y gracias a las fuentes que finalmente contestaron, el reportaje ha podido realizarse. Aunque no dispone apenas de fotografías ni elementos que le aporten multimedialidad, cuenta con la información necesaria.

## **2.3 Fuentes propias**

La elección de las fuentes que aparecen definitivamente en el reportaje ha ido variando durante el proceso de investigación y documentación dadas las siguientes razones: falta de confirmación y/o respuesta por parte de la fuente, la negación de la misma a aparecer en el reportaje o la incompatibilidad real de la fuente con los objetivos del reportaje. Se ha intentado también que hubiese variedad de edad y género, pero por las razones expuestas tres de las cinco fuentes son femeninas ya que fueron las únicas en confirmar y responder a las entrevistas propuestas. Todas las fuentes aportan una perspectiva distinta al

reportaje ya que a pesar de tener todas un rasgo común como es la presencia en el mundo editorial, no la tienen de la misma forma y sus experiencias son muy diversas.

**Blanca Sotos / Marcablanca press:** Blanca (41 años, Madrid) es licenciada en Filosofía por la Universidad Complutense de Madrid y cuenta con un máster en edición por la Universidad de Salamanca en colaboración con Santillana. Es editora, docente y gestora cultural con una experiencia. También tiene el título de correctora profesional de la escuela de estudios superiores de posgrado Cálamo&Cran Madrid y lleva dedicándose a dicha profesión aproximadamente 10 años. Es dueña de marcablanca press; un espacio editorial independiente de reflexión (biblioteca) y producción (sello editorial) estrictamente no comercial. La experiencia de Blanca como profesional de la edición es relevante ya que aporta una perspectiva técnica sobre lo que significa realmente una buena edición, concepto importante a la hora de comparar distintas formas de editar.

**Carolina Iñesta:** Catherine Roberts es el seudónimo de Carolina Iñesta Quesada, nacida en Elche (España) en 1981. Es bióloga marina, profesora y escritora por vocación desde niña. Publica novelas y cuentos de misterio para colegios e institutos desde 2010 con su verdadero nombre, algunos de ellos con varios premios en su haber, como "El guardián de los secretos" y "El bosque prohibido". Tras estas primeras publicaciones, trabajó en secciones literarias de radio, para la revista Romantica's y como conferenciante con Fnac. Pero es bajo su seudónimo cuando desenmascara su lado más sensual y nos regala historias llenas de erotismo y aventura, como "Una buhardilla en París" (finalista I Premio Romantic), la antología "¿Cuál es tu fantasía?" (bestseller y longseller Amazon erótica), "El Mecanismo" (saga "La contrabandista de arte") y "El despertar de Belle", su 1a novela de distribución internacional y bestseller Carrefour, que reeditará en enero 2020 la editorial HarperCollins (2a ed. mundial). Carolina es autora de obras autoeditadas para ser publicadas en Amazon y de novelas publicadas por editoriales como Versátil y HarperCollins. Por esto es de gran importancia su aportación como fuente ya que tiene experiencia como autora de ambos tipos de edición y se puede hacer una comparativa realista.

**Elena Botana Serrano:** Elena (1997, Tenerife) es graduada en Publicidad y Relaciones Públicas por la Universidad de Alicante y estudiante de un máster de creatividad en Brother Madrid escuela de creativos. Empezó a escribir cuentos y relatos cortos a los seis años de edad, y a los doce, comenzó con la poesía y la prosa, pero no fue hasta 2016 cuando empezó a publicar sus poemas en las redes sociales a través del pseudónimo: Nómada en el camino. En 2018, a los 20 años, terminó de escribir "Poema resuelto" su primer libro de poesía y textos cortos que planea que sea el primero de muchos otros. Además es ella misma quien ha ilustrado su libro y la única ayuda externa que recibió fue de su padre que diseñó la portada del mismo. La perspectiva que puede aportar Elena contando su experiencia con la autoedición es relevante ya que no contactó (o lo hizo pero sin obtener respuesta) con editoriales y realizó el proceso de autoedición, maquetación, ilustración, auto publicación, distribución y venta de su libro ella misma.

**Antonio Alcolea:** Antonio es editor y director del grupo editorial OleLibros. Cuenta con experiencia en dos tipos de editoriales ya que Olelibros se ha transformado desde que él comenzó con el proyecto. Anteriormente era una editorial boutique, que prestaba servicios editoriales bajo demanda pero ahora es una editorial tradicional (solo que más pequeña). Por tanto, puede aportar la perspectiva profesional al haber trabajado en ambos tipos de editorial.

**Hodei Aaron Baile:** Hodei es un joven estudiante de arte dramático de Madrid que lleva escribiendo desde que era pequeño y en el cuarto año de su grado exploró la idea de escribir un libro y convertir la escritura no solo en una forma de desahogarse sino en algo que pudiese gustarle a la gente. La perspectiva de Hodei es totalmente refrescante ya que busca realizar todo lo relacionado con su obra de la forma más artesanal, cercana y económica posible. Esto es algo a tener en cuenta si se trata el tema de la autoedición como alternativa a otras formas de edición y la edición tradicional, puesto que muchas de las maneras de editar un libro hoy en día requieren un gran capital económico.

## 2.4 Estructura del reportaje

La estructura del reportaje posee características propias de una pieza periodística como tal. La información del reportaje se ha estructurado de forma que, aunque el lector deje de leer a la mitad, le quede una idea clara de lo que es la autoedición y por qué puede ser o no (los lectores juzgarán según los hechos y compondrán su propia opinión) una buena alternativa a la edición tradicional.

La entradilla presenta datos sobre la autoedición y define conceptos clave (autoedición y auto publicación) para que el lector pueda comprender la base del tema a tratar. Muestra también información sobre el panorama y la situación de la autoedición en la actualidad. A continuación se expresa la actualidad del sector editorial y se exponen las diferencias entre los distintos tipos de editoriales junto con la presentación de Marina Eguaras y Antonio Alcolea. Tras sus declaraciones y una cita de Antonio Alcolea que hace el texto más ameno, se explican las características de los tipos de editoriales y edición. Más abajo aparece el primer testimonio de Elena Botana Serrano y le sigue una opinión de Blanca Sotos sobre lo que es una buena edición.

Después, un ladillo anuncia el cambio de tema para proceder a explicar 'La transformación de un texto en un libro', en este apartado aparecen las primeras y únicas imágenes del reportaje para aclarar la información que se trata y que el lector pueda comprenderlo de una forma más gráfica. A continuación otro ladillo separa las ventajas de la autoedición y el último presenta los frenos que imponen las editoriales tradicionales y los explica con ayuda de los testimonios de las fuentes y un audio de Antonio Alcolea. Para acabar, se hace una conclusión objetiva a través de la información expuesta y se declara que tras siempre será el autor quien elija la opción de edición que más le convenga.

## 2.5 Difusión de las entrevistas y el reportaje

**pau** @captotumirada · 26 ene.  
¡Entrevista que le he hecho a @elenahoudson sobre su libro y el proces de autoedición que llevó a cabo con él! Difundid si os gusta e interesa el tema.



"Siempre pensé que cuando escribiese un libro sería con una editoria.. Elena es una joven que ha ilustrado, autoeditado y auto publicado su primer libro, un poemario titulado "Poema resuelto"  
[medium.com](#)

5 8

**pau** @captotumirada · 22h  
I just published 'He escrito un libro y no sé que hacer con él'. La cuarta entrevista para mi tfg en la que se muestra otro punto de vista sobre la autoedición.



"He escrito un libro y no sé que hacer con él!"  
A place where words matter  
[link.medium.com](#)

4 4

**Catherine Roberts**  
23 de enero a las 22:46 · 🌐

Mil gracias a @captotumirada por esta entrevista para su blog y su TFG de Periodismo de la Universidad Miguel Hernández.  
¡Allí siempre me tratáis genial! 😊😊



MEDIUM.COM  
"Ningún camino es fácil, siempre hay pegas, cualquier camino es impredecible"

50 4 comentarios 2 veces compartida

Me gusta Comentar Compartir

Date ↑

JANUARY 2020

"He escrito un libro y no sé que hacer con él"

8 min read · View story · Details

"Siempre pensé que cuando escribiese un li..."

4 min read · View story · Details

"El mundo editorial es un ecosistema que va..."

6 min read · View story · Details

"Ningún camino es fácil, siempre hay pegas, ..."

10 min read · View story · Details

**pau** @captotumirada · 24 ene.  
Os dejo por aquí el enlace a otra de las entrevistas de mi tfg, ésta vez es a Blanca Sotos dueña de @marcablancapres editora y profesora de edición. Difundid por favor!!



marcablanca - archive - biblioteca - discoteca - actuaciones - publicaciones - SUSCRIBETE

marcablanca es un espacio independiente de reflexión y producción editorial en el centro de madrid, puedes dejar un mensaje, tratamos de responderlo lo antes posible.

marcablanca is an independent space for reflection and editorial production in central madrid. feel free to drop a line or text, we will answer you as soon as possible.

MADRID

"El mundo editorial es un ecosistema que va más allá de libros y lecto... Blanca trabaja como profesora de edición y además es organizadora de ferias de publicaciones  
[medium.com](#)

8 5

Views	Reads	Read ratio	Fans
5	2	40%	0
130	50	38%	1
16	4	25%	0
90	21	23%	0

**pau** @captotumirada

¡Os dejo el enlace de mi Entrevista a Catherine Roberts! Es una escritora fantástica que va a reeditar un libro con HarperCollins. Echadle un ojo si os interesa y difundir por favor



<https://medium.com/@captotumirada/ning%C3%BAAn-camino-es-f%C3%A1cil-siempre-hay-pegas-cualquier-camino-es-impredecible-80be3c37a261> ...

Impresiones

457

Veces que personas vieron este Tweet en Twitter

Interacciones totales

41

veces que la gente interactuó con este Tweet

**pau** @captotumirada

¡Entrevista que le he hecho a @elenahoudson sobre su libro y el proceso de autoedición que llevó a cabo con él! Difundid si os gusta e interesa el tema.

<https://medium.com/@captotumirada/siempre-pensé-que-cuando-escribiese-un-libro-ser%C3%ADa-con-una-editorial-de-por-medio-pero-decid%C3%AD-ab0ff7ff1857> ...

Impresiones

311

Veces que personas vieron este Tweet en Twitter

Interacciones totales

35

veces que la gente interactuó con este Tweet

**pau** @captotumirada

¡Os dejo el enlace de mi Entrevista a Catherine Roberts! Es una escritora fantástica que va a reeditar un libro con HarperCollins. Echadle un ojo si os interesa y difundir por favor



<https://medium.com/@captotumirada/ning%C3%BAAn-camino-es-f%C3%A1cil-siempre-hay-pegas-cualquier-camino-es-impredecible-80be3c37a261> ...

Impresiones

457

Veces que personas vieron este Tweet en Twitter

Interacciones totales

41

veces que la gente interactuó con este Tweet

**pau** @captotumirada

I just published 'He escrito un libro y no sé que hacer con él'. La cuarta entrevista para mi tfg en la que se muestra otro punto de vista sobre la autoedición.

<https://link.medium.com/eqBgUjnLC3>

Impresiones

222

Veces que personas vieron este Tweet en Twitter

Interacciones totales

12

veces que la gente interactuó con este Tweet

Como se puede ver en las capturas de pantalla, las redes sociales se han utilizado como principal mecanismo de difusión tanto para las entrevistas como para el reportaje (ambos permanecen de forma pública en Medium). Se han utilizado tres redes para compartir las piezas: Instagram, Facebook y Twitter. También se ha utilizado la herramienta de estadísticas de Medium para ver la difusión, el número de visitas y/o fans que han tenido las publicaciones referentes al trabajo final de grado.

A medida que se iban redactando y publicando las entrevistas se ha compartido el link de cada una de estas en Twitter y Facebook (además de hacer spam de las mismas en Instagram y poner un enlace en el perfil de la biografía). Las entrevistas también se han compartido con las fuentes y dos de ellas también las han compartido. La entrevista realizada a Blanca Sotos aparece en la web de *marcablancapress* y la entrevista realizada a Carolina Iñesta ha sido compartida en el Facebook de la escritora.

Mediante Instagram, las fuentes han decidido notificar sobre la existencia de sus relativas entrevistas. De esta forma todos los seguidores de dichas fuentes han tenido acceso al enlace de Medium. En cuanto al reportaje, el proceso es similar ya que se ha acordado con las fuentes la difusión del mismo a través de las redes sociales.

### **3. Título del reportaje publicado**

*Enlace al reportaje publicado: <https://medium.com/@captotumirada/autoedición-como-alternativa-a-la-edición-tradicional-e3ff536089b0>*

## **Autoedición como alternativa a la edición tradicional**

La autoedición es una práctica que realiza mucha gente cuando no quieren o no pueden trabajar con una editorial

Cuando se realiza una búsqueda sobre autoedición en Google no aparecen muchos artículos hablando sobre el tema de forma específica. La información en referencia a la autoedición es muy diversa y confusa, ya que las opiniones ante la misma difieren de forma relevante. Sin embargo sí hay numerosas publicaciones y artículos referidos a la autopublicación, es más, en algunas páginas webs o artículos se confunden ambos conceptos. Esto sucede debido a que, a pesar de ser tareas muy distintas, la autoedición (en la cual autor realiza las labores del editor sobre su propia obra) y la autopublicación (en la que el autor por cualquier medio hace público su libro) suelen realizarse una a consecuencia de otra. Si una persona presenta su manuscrito a una editorial, en caso de que lo acepten para publicarlo, seguramente tendrán que corregir algunos aspectos antes de decidir añadirlo a su catálogo o ponerle su logotipo. Por ende, quienes deciden hacer la edición por su cuenta, normalmente también tienen que trabajar para autopublicar sus obras.

Mariana Eguaras trabaja en el sector editorial desde hace más de 20 años, es directora de su propia Consultoría editorial boutique y ha escrito un artículo llamado 'La autoedición no existe' (4 Mar, 2013). "Un escritor no debería autoeditarse. Al menos si lo que desea es un producto que tenga un mínimo de calidad editorial. Yo creo que un autor puede auto publicar su obra, pero no autoeditarla, por lo menos no íntegramente", opina Eguaras.

Actualmente el mundo editorial no consta únicamente de las editoriales tradicionales, existe otro tipo de edición que se denomina Edición bajo demanda o Editorial boutique. La principal diferencia entre ambos tipos de editorial son los criterios de calidad y el capital económico que necesitan.

Las editoriales boutique tienen como objetivo proporcionar facilidades a los autores para publicar sus respectivos libros pero no toman los mismos riesgos que las editoriales tradicionales. Esto se debe a que una editorial tradicional se hace responsable de todos los gastos y los cargos económicos que supone editar y producir un libro y, por tanto, el autor no necesita invertir en la publicación de su obra. Por el contrario, en una Editorial bajo demanda es el autor quien autofinancia

su proyecto. De esta manera, las empresas aseguran un cobro previo, para así obtener más beneficios, pero si el libro no funciona en el mercado, las pérdidas las asume el autor.

En las editoriales tradicionales las pérdidas siguen siendo para la editorial y, por lo tanto, esa es una de las principales razones para que rechacen tantos libros y mantengan los estándares y/o criterios de calidad tan altos. Estas editoriales no pueden publicar una obra que no vaya a vender suficientes ejemplares y arriesgarse a tener pérdidas. Lo opuesto ocurre con las editoriales bajo demanda, las cuales presentan un nivel muchísimo más alto de publicaciones, ya que, al no correr ellos con los gastos de edición, creación, impresión, distribución y venta, pueden permitirse publicar en abundancia.

Las empresas del sector editorial que más dinero obtienen son las de edición bajo demanda. Entre ellas, existen las que prestan un servicio editorial de categoría, y otras (comúnmente llamadas editoriales de autoedición o coedición) que se dedican simplemente a maquetar e imprimir obras. En este tipo de editorial se priman los beneficios y no la calidad de las publicaciones. Ambas se pueden diferenciar entre ellas simplemente por el número de ejemplares que publican, el precio de los servicios que prestan ya que el precio siempre guarda una relación con la calidad del producto final, y en que las editoriales tradicionales no se anuncian en internet para captar clientes.

Antonio Alcolea es editor y director del grupo editorial OleLibros, el cual empezó como Editorial boutique pero actualmente trabaja como Editorial tradicional. Alcolea ha declarado que buscar el precio más bajo no siempre es la mejor opción. "La gente busca el precio más bajo y compra cosas inconscientemente. Si una empresa te promete 200 ejemplares de tu libro con corrección ortográfica y de estilo, un cartel para la presentación, tarjetas de visita de autor además de una entrevista por 300€... evidentemente no te puede dar un servicio razonable", ha especificado el editor.

## **CITA: "EDITAR UN LIBRO ES UN PROCESO COMPLEJO Y CARO", REVELA ANTONIO ALCOLEA.**

Existen editoriales que tienen un filtro de calidad más bajo, indudablemente los servicios bajo demanda que te puede ofrecer cierta editorial por un presupuesto aproximado de 3.000 € no serán los mismos (al menos no de la misma índole) que los que te ofrezca la editorial de al lado por 1.500 euros o la de más allá por 800 €. Cada autor puede elegir la opción que más le plazca, pero deberían informarse bien de los servicios por los que van a pagar, antes de contratarlos. "A mí por ejemplo corregir un libro me cuesta 1'5€ por página que le pago a un filólogo externo, todo tiene un coste necesario para hacerlo profesionalmente. Editar un libro es un proceso complejo y caro", revela Antonio Alcolea.

Se conocen casos de empresas que contratan a becarios y/o estudiantes en prácticas a los que no les pagan absolutamente nada o les dan un salario mínimo y, aún bajo estas condiciones salariales, les colapsan a trabajo. En el sector editorial, no hay comparación entre que un filólogo o editor profesional corrija un libro y en que lo haga alguien que no ha completado su formación o que está desbordado de trabajo. Esto se debe a que una persona inexperta o saturada no va a reparar en cada detalle, seguro que pasa algo por alto como le pasó a Elena Botana Serrano, graduada en Publicidad y Relaciones Públicas por la Universidad de Alicante, estudiante de un máster de creatividad en Brother Madrid y autora de "Poema resuelto". "Al maquetar en indesign, las correcciones había que hacerlas a ojo, por lo que ya una vez imprimí los libros encontré alguna otra errata... Pero nada que no haya en cualquier otro libro en el mercado. Hasta al mejor escritor se le escapan algunas cosas", expone Botana Serrano.

Ciertamente, cualquier persona puede equivocarse y, de acuerdo con Elena Botana Serrano, "hasta al mejor escritor se le escapan algunas cosas", pero para eso están los editores, para corregir de forma exhaustiva, minimizar los errores y asegurar una buena edición del libro. Ningún buen editor publicaría un libro con

fallos bajo su sello, al menos no a conciencia. La editora y dueña del sello editorial marcablanca.press, Blanca Sotos, tiene claro lo que para ella es una buena edición y entre otras cosas, opina que no ha de contener erratas. "En términos formales, diría que una correcta edición se caracteriza por: Ser un texto que emane la relación interna que posee entre sus partes, no contener erratas y mantener unificación respecto de los criterios de corrección. Usar una tipografía y un diseño editorial cómodo y legible, ser un objeto manejable, almacenable y perdurable en el tiempo. Tener un precio ajustado entre su coste de producción y el poder adquisitivo de sus destinatarios y lograr una comercialización, circulación y difusión del trabajo", sentencia Blanca Sotos.

## **Transformación de un texto en un libro**

El proceso de edición de un libro es largo y complejo. Tras ser escrito, un corrector experimentado (alguien que haya estudiado expresamente corrección y edición o un filólogo pero siempre alguien profesional) ha de leerlo al detalle con mucha atención para corregir faltas ortotipográficas página a página. Al acabar, realizará una corrección de estilo que respete y potencie la naturaleza del texto sin reescribirlo ni cambiar la personalidad de la obra. El relevo lo coge un diseñador, el cual elegirá la tipografía adecuada con un espaciado entre letras y líneas que dote a la redacción de una legibilidad cómoda para los futuros lectores, elegirá el estilo de párrafo correcto de acuerdo con los niveles de jerarquía de la información utilizados y la propuesta estética de la maqueta para el maquetador.

### **FOTO: EJEMPLO DE MAQUETACIÓN DE UN LIBRO DE PROSA POÉTICA | PAULA GARCÍA BELTRÁ**

Por su parte, la persona encargada de la maquetación compondrá el contenido, estructurará y alineará la obra dentro del formato elegido para así dotar al texto de lógica, armonía y fluidez. En algunas empresas o editoriales, la persona encargada del diseño es la misma que la encargada de la maquetación de manera que todo el trabajo se condensa en un mismo bloque de composición. Posteriormente se manda a la imprenta en la cual se da también un proceso de

varios pasos como son: elegir el tipo de papel, el tipo de cubierta, el sello si es que lo tiene, y finalmente la unión de las páginas a la portada que pueden ir pegadas o cosidas.

Dentro de la autoedición, el campo más explorado por los autores que la practican es la maquetación. Realizar una buena maquetación es imprescindible para que en la imprenta no haya problemas a la hora de encuadernar y para lograrla hay que tener claro qué cosas son relevantes en ella.

Hay que seleccionar la orientación del folio de trabajo (horizontal o vertical), la vista del diseño a doble página, el número de páginas (puesto que el número mínimo de páginas para poder imprimir un libro con encuadernación cosida es 48 y siempre debe ser múltiplo de 8). El orden de lectura de las mismas, las dimensiones y los márgenes (para evitar imprimir el texto muy cerca del margen interno donde está la costura o cortarlo por error al tener un margen externo muy estrecho). El margen inferior suele ser más amplio que el superior para dejar espacio a las notas de pie de página y a la numeración.

### **FOTO: AJUSTES DE MÁRGENES Y COLUMNAS EN MAQUETACIÓN INDESIGN | PAULA GARCÍA BELTRÁ**

"Una maquetación profesional debe ser imperceptible y por el contrario, una maquetación no profesional se evidencia rápidamente. El lector, aunque no sepa donde está el fallo se da cuenta que hay algo que dificulta la lectura", aclara Mariana Eguaras en su artículo "Maquetación profesional" (27 Oct, 2015).

## **Ventajas e inconvenientes de la autoedición y la autopublicación**

Un libro autoeditado será publicado de manera inmediata en el formato que el autor elija y, también, podrá ser modificado, reimpresso o retirado del mercado

cuando este lo desee. Es decir, el autor poseerá el control total del libro y al ser los derechos de la obra serán 100% suyos, siempre tendrá la opción de venderlos a cualquier editorial o productora cinematográfica que se interesase por la obra.

Mediante la autoedición, el autor puede fijar el precio que quiera para el libro y llevarse el 100% de los beneficios. Asimismo, el libro corre el riesgo de ser criticado por la falta de objetividad o de criterio de calidad, puesto que uno mismo no puede ser totalmente objetivo con su propia obra.

También, será trabajo del autor encargarse de publicitar, promocionar y distribuir su obra, es un trabajo engorroso, ya que la mayoría de las librerías no aceptan ejemplares con ISBN de autoedición. Como alternativa a la venta física, se puede habilitar la venta por Internet para llegar a personas de todo el mundo, de forma que se pueda facilitar la tarea de comprar el libro a cualquier persona mediante un punto de venta online. "Habilité un punto de venta online y lo distribuí por cuatro librerías que dan espacio a autores que autoeditan", cuenta Elena Botana.

En cuanto a la promoción, el autor debe estar informado para publicitarse muy bien, pero si conoce al público al que va dirigida su obra, se puede centrar en promocionar y distribuir sus ejemplares del modo que elija y le resulte más efectivo.

## **Los frenos de las editoriales tradicionales**

Los e-mails no contestados, los manuscritos guardados en un cajón, los agentes literarios que rechazan historias, los poemas olvidados y las obras ignoradas. Estos elementos son solo algunos de los frenos que ponen las editoriales tradicionales, frente a los autores que les envían sus manuscritos en busca de una editorial que trabaje con ellos y mediante la cual puedan llegar a publicar su obra.

"La verdad, siempre pensé que cuando escribiese un libro sería con una editorial de por medio, pero nunca respondieron o respondieron de manera negativa. Es muy complicado entrar en una editorial, más cuando en tu libro ya consta un ISBN, pero sé que no será la última obra que escriba así que en el futuro... quién sabe", explica Elena Botana Serrano.

Las editoriales tradicionales eligen qué libros publicar entre todas las ofertas que tienen y todos los manuscritos que reciben, ya sea vía correo electrónico, cuando el autor se pone en contacto directo con ellas o mediante agentes literarios (puesto que no todas permiten que los autores envíen sus obras). Bajo su experiencia, eligen aquellas obras que superan sus criterios de calidad para que pasen a formar parte de su catálogo. "Una editorial el único patrimonio que tiene es su catálogo y vive de que unos lectores confíen en el sello editorial. Sabes que cuando compras un libro de una editorial determinada, el libro es bueno por equis razones y eso te gusta. Compras el siguiente confiando en la marca, si la editorial baja el criterio lo único que consigue es despistar al lector y éste va a decir: no me interesa, me voy a otra marca", manifiesta Antonio Alcolea.

Son muchas las obras rechazadas por las editoriales tradicionales, pero en ocasiones el rechazo de alguna editorial supone una nueva oportunidad con otra, como le ocurrió a Carolina Iñesta, autora de obras autoeditadas con el fin de ser publicadas en Amazon y de novelas publicadas por editoriales como Versátil y HarperCollins. "Me rechazó una pequeña editorial, afortunadamente, porque Versátil resultó mucho mejor. Me dijeron la típica frase: "no encaja en nuestro catálogo/línea editorial". El resto nunca contestaron. La mayoría no leen los manuscritos de desconocidos si no les llegan con alguna referencia o mediante agente", confiesa la escritora.

### **AUDIO: CORTE DE VOZ DE LA ENTREVISTA A ANTONIO ALCOLEA | PAULA GARCÍA BELTRÁ**

Hay muchísimas editoriales en España y quizá si una obra no encaja con el catálogo o la línea editorial de una, pueda hacerlo en otra, como fue el caso de

Carolina Iñesta. "Sí que es verdad que hay muchas editoriales, pero yo, como estaba perdido no sabía por dónde empezar a buscar, es mucho lío. Al final opté por buscarle un sentido a mi prosa dándome igual tener una editorial o no, yo quería hacer mi libro", admite Hodei Aaron Baile, graduado en Arte Dramático y autor de "El ciervo que echó a volar".

Si un autor no encuentra una editorial tradicional que se enamore de su obra y la acepte para su catálogo, tiene como alternativas el resto de Editoriales boutique, las de coedición o la autoedición. Cualquiera opción es buena para un autor que quiere sacar adelante su libro, siempre que estén informados de lo que compran (en caso de que paguen por un servicio de edición bajo demanda o coedición), y consideren a lo que se atienen firmando un contrato con una editorial tradicional o los límites que se autoimponen mediante la autoedición.

Todas las vías de edición son válidas, simplemente son distintas unas de otras y mediante cualquiera se puede triunfar como escritor. No siempre es más fácil hacerlo si a tu libro lo acompaña una editorial de renombre, eso no asegura nada. Hay muchos escritores que viven de la autoedición, otros se dieron a conocer a través de ella y posteriormente fueron captados por una editorial. No todos los libros publicados por grandes editoriales tienen el mayor número de ventas ni son los que más triunfan en el mercado, tampoco quien autoedite será siempre un desconocido. Será el autor o la autora quien escoja la vía que se ajuste más a sus necesidades y pretensiones en cuanto a su obra.

#### 4. Interpretación de la investigación

Tras pasar semanas investigando sobre la autoedición y el resto de tipos de edición que existen actualmente, consigo sacar varias conclusiones.

1. Es cierto que entrar en una editorial es complicado pero hay tantas, que es probable que a alguna le interese tu obra, y pueda firmar un contrato contigo. Como poco hay que intentarlo y no rendirse tras el primer rechazo.
2. Cuando buscas en Internet qué hacer con tu libro o como publicarlo, lo primero que te salen son editoriales de coedición o bajo demanda. Si no estás informado de la diferencia entre ellas puedes acabar contratando unos servicios que no se adaptan a tus necesidades y que no te van a satisfacer. Estas empresas aparecen las primeras siempre y hay tantísimas que es difícil elegir una u otra, algunos precios son tan llamativos que incitan a elegir una editorial poniendo fe ciega en ella.
3. Se confunde la autoedición con la autopublicación porque se traduce al inglés como self-publishing. Es un error enorme porque quitando el prefijo auto se diferencian claramente ambos conceptos tanto en inglés como en castellano. A raíz de este fallo, muchísima gente toma por autoedición la simple publicación, de forma que hay demasiados libros por ahí con erratas, sin corrección ortotipográfica ni de estilo. Algunos hasta sin una maquetación cuidada. La gente no parece saber la importancia que tiene la maquetación a la hora de disfrutar un libro, con una buena estructura la lectura se hace más amena.
4. La autoedición es infinitamente criticada por la falta de objetividad a pesar de que a muchísimos autores les funciona y es cada vez más utilizada. Considero que las correcciones de estilo sí son difíciles hacerlas a una obra propia pero las faltas de ortografía no dependen de objetividad o subjetividad, o algo está bien escrito o no. Cualquiera que se informe puede hacer un proceso de edición sobre su propia obra totalmente válido, quizá

no tan profesional como lo haría una editorial pero no por ello es menos legítimo. Además hay editoriales que se dedican a la publicación sin más y al resto de tareas les prestan una atención mínima.

5. Muchos de los que eligen la autoedición como recurso o alternativa al resto de editoriales, parecen no saber lo que realmente significa. Ya que luego piden favores a sus amigos o conocidos para que les corrijan las faltas, les diseñen el libro, realicen la maquetación y les hagan una cubierta. Nunca está mal pedir consejo o ayuda pero en este caso, hay que tener claro que si una persona es la única autora del libro y pide ayuda externa para realizar el proceso de edición (o una parte del mismo), ya no se trata de autoedición, es autopublicación.
6. El hecho de que una editorial publique mayor cantidad de libros tiene que ser mejor. Algunas se dedican a publicar todo producto que les llega y no presentan ningún tipo de criterio de calidad, simplemente lo hacen porque funcionan con proyectos autofinanciados. Cuantos más tengan, más beneficios generarán.
7. El exceso de opciones sin información exhaustiva y específica sobre lo que representa cada una de ellas es un despropósito. No hay suficiente información y la que hay no es clara sobre los tipos de edición, sus diferencias y características para así saber cuál puede satisfacer más las necesidades de cada autor. De ser así, ningún escritor acabaría una obra perdido y diría ¿qué hago ahora? La pregunta sería: de las opciones que tengo ¿cuál me viene mejor?.

## 5. Entrevistas

### 5.1 Entrevista a Antonio Alcolea

**PAULA:** ¿Qué significa realmente publicar hoy en día?

**ANTONIO:** Nosotros hace años hacíamos edición por encargo, aceptábamos que el autor nos pagase por publicarle pero hace años que ya no. Ahora prestamos un servicio editorial y trabajamos como una editorial tradicional. No hacemos autoedición, ni auto publicación ni nada de eso, no aceptamos que el autor pague nada por los libros.

**PAULA:** ¿Qué es la autoedición para ti?

**ANTONIO:** La autoedición es una vía como otra cualquiera para autores que quieren sacar su propio libro, es una vía lícita y está bien pero el problema está en que no hay ningún tipo de filtro. Hay muchas empresas que no hacen nada, que se limitan a maquetar e imprimir el libro y entonces el filtro de calidad baja mucho. Hay muchos autores muy importantes que han empezado auto publicando y tienen libros muy buenos pero también hay muchos libros de mala calidad porque nadie lo está corrigiendo. Existen empresas de autoedición que no van a decirle nunca a sus clientes: 'este libro es muy malo, no lo hagas'. Si es editorial por encargo es distinto porque esas empresas ya cuidan un poco el catálogo de ejemplares que publican pero al final es el autor el que está pagando. Entonces el problema está en la falta de control y de corrección, como es el autor quien paga es él quien impone el criterio. Otras editoriales no lo hacen así, verifican, corrigen, dicen que sí o dicen que no... deciden como guiar la obra y en ese caso lo veo bien, lo veo perfecto.

**PAULA:** ¿Debería llamarse autoedición si te lo hacen otros?

**ANTONIO:** Bueno realmente la autoedición no existe porque no te puedes editar tú tu propia obra. Lo que haces es una auto publicación pero las empresas, disfrazado o no porque hay algunas lamentables y otras que lo hacen muy bien. Por ejemplo hay empresas que te dicen: te doy 200 libros con una corrección ortográfica, una corrección de estilo, un cartel para la presentación, tarjetas de visita de autor, una entrevista etc... 800€ . Entonces la gente va y lo compra inconscientemente, esa empresa no te puede dar un servicio razonable. La gente busca el precio más bajo, pero es que a mí por ejemplo corregir un libro me cuesta 1'5€ por página que le pago a un filólogo externo. Todo tiene un coste necesario para hacerlo, si yo cojo un becario o un estudiante en prácticas que no le pago nada y le pongo a corregir libros como churros lo puedo hacer pero no es alguien que se vaya a parar en cada detalle y diga: 'no, esto no lo puedo aceptar', seguro que pasa algo por alto. Si a mí me llama un corrector que está trabajando con la obra que está en 'teoría para salir' de un escritor profesional y me dice: 'oye, que sepas que llevo 300 marcas en el libro, ¿sigo?', yo le digo que claro que tiene que seguir. La edición y corrección de un libro requiere que alguien se lo lea detalladamente con mucha atención, que el editor de su opinión, hable con el autor, se hagan cambios, se vuelva a empezar. Luego lo coge un corrector, le hace una corrección ortográfica y de estilo, después el maquetador que le da forma, elija una tipografía, un espaciado, una alineación para el texto... Es un proceso complejo y caro.

Hay muchas editoriales que están publicando como churros, hay una concreta en España que publica de 1.000 a 2.000 libros al año, eso no se puede leer y encima los vende a 300€ "pack bienvenida". No debería hacerse así, estás sacando un libro pero ¿qué diferencia hay entre esa editorial que saca miles de libros al año y una imprenta? Muy poca. Ese es el problema.

Por lo demás estaría perfecto, si tú vas a una buena editorial por encargo o a una tradicional, la editorial tiene que decir NO a libros, o cámbiame esto y esto que así no lo publico. Yo eso lo he hecho, a mí me llegaban libros a los

que decía que no, me acuerdo de uno ahora mismo que le dije mira: te lo saco pero sin mi logotipo porque no puedo vincular mi logo a esto.

**PAULA: ¿Cuál es el trato con los autores? ¿Como funcionan los proyectos autofinanciados?**

**ANTONIO:** Tú nos envías un libro, nosotros lo miramos y en caso de que nos interese pagamos todos los gastos y te damos un anticipo de derechos de autor sobre los 100 primeros ejemplares. No estás obligado a comprar libros ni estás obligado a nada, es lo mismo que si trabajases con Planeta o con cualquier otra editorial grande pero siendo más pequeños. Publicamos libros de calidad y obviamente nuestros autores no nos van a pagar por ello, vamos a publicar a Jose María Álvarez. Nosotros hablamos con el autor y firmamos un contrato de permanencia de 5, 7 o 10 años dependiendo de quien sea y lo que se negocie, y se le paga el 10% de los derechos de autor. Si el libro va mal todas las pérdidas son para nosotros, les distribuimos, buscamos puntos de venta, todo. Es algo parecido a lo que hacíamos antes con la diferencia de que antes el autor nos tenía que pagar, nosotros nos asegurábamos un mínimo cobro: 3.000/ 4.000€ por el libro y entonces nosotros te lo sacamos. Era otra cosa, lo de antes tenía más beneficio y si no funcionaba las pérdidas las asumía el autor, ahora no, si hay mucho beneficio es para nosotros pero si hay muchas pérdidas también son para nosotros.

**PAULA: ¿Como ha sido el cambio de una editorial por encargo a una tradicional?**

**ANTONIO:** Empezamos así, como editorial por encargo y siempre hemos estado haciendo lo otro a menor escala pero poco a poco hemos ido ganando terreno. También porque como editorial por encargo es muy difícil que la persona que no te ha probado ya y que no te conoce, valore tus servicios. Si yo te estoy ofreciendo 200, 300 o 500 libros por 5.000€ y el de al lado te lo está dando por 1.200€ ¿a donde vas? Por mucho que te explique

que nosotros vamos a utilizar un papel bueno, que nosotros vamos a coser el libro en vez de hacerlo pegado, te lo va a corregir por un filólogo, luego te va a pasar por un editor. Luego piensas que decepcionas porque la gente que ha trabajado con nosotros ha hecho comentarios y valoraciones muy buenas y altas cuando a otras editoriales les han dado valoraciones malas. Sin embargo esas editoriales funcionan, porque la gente no sabe lo que están comprando. ¿Es el mismo servicio? No, pero al final es un libro. A nosotros nos llegó una persona (que al final no le publicamos el libro) que no quería corregirlo ortográficamente, que le daba igual tener algunas faltas, que todo el mundo se equivoca. Pero eso no puede ser, yo no puedo ponerle mi sello a un libro con fallos. Puede que tenga alguno con fallos pero si me doy cuenta no, a conciencia no.

**PAULA: ¿Como funcionaban los proyectos autofinanciados? ¿Es lo mismo prosa o novela? ¿Criterios de selección y proceso de edición?**

**ANTONIO:** Al ser una obra de auto publicación sí, porque lo que quiere es que el cliente compre el producto, lo que quiere es vender, en general una editorial de auto publicación le envíes lo que le envíes a los 3 días te contestará que claro que sí, que le interesa. Lo que quiere es venderte porque obtiene beneficio de los libro que tú compres. Esa es la diferencia entre el editor tradicional y las editoriales de proyectos autofinanciados, el editor tradicional tiene que elegir qué publica porque si no vende los libros pierde él. Aquí si no los vendes pierde el autor, la editorial no pierde nada. Ahora sí, si el que compra ese servicio sabe lo que está comprando, es totalmente lícito porque hay muchos autores que lo que quieren es tener un libro tuyo sin pretensión a nada más, tener 50 o 100 libros para tus amigos pero haciéndolo bien. Vale, ya está, hazlo así, está muy bien. Es un camino lícito siempre y cuando el interlocutor no te engañe. Imagínate que escribes un libro y ninguna editorial tradicional te lo quiere publicar porque lo estiman y piensan que para las copias que vas a vender no es rentable. En una editorial de auto publicación sí que te lo van a coger evidentemente, no tienen criterio de

selección. Te lo hacen y tú tienes tu libro, ya tienes tu deseo satisfecho. Una cosa es que tú quieras ser escritor profesional, en ese caso no es la mejor opción, quizá para empezar si pero luego no es la mejor opción.

**PAULA:** ¿Debería el mundo editorial ayudar a los autores? Por ejemplo ¿bajando los criterios de calidad o el nivel de exigencia a la hora de seleccionar una obra?

**ANTONIO:** Para nada, una editorial el único patrimonio que tiene es su catálogo y vive de que unos lectores confíen en el sello editorial. Sabes que cuando compras un libro de esta editorial, el libro es bueno por x razones y eso te gusta. Compras el siguiente confiando en la marca, si la editorial baja el criterio lo único que consigue es despistar al lector y éste va a decir: no me interesa, me voy a otra marca.

Hay muchísimos libros publicados, hay un océano de libros y cada gota es una editorial, en valencia por ejemplo hay más de 300 editoriales y todas publican (y mucho) el problema está en que no se vende. En que hay que pagar a un distribuidor que se lleva el 50% o 60% del libro porque luego le paga a la librería, pagas los derechos de autor que son un 10% normalmente, hay que pagar a la imprenta, al corrector, al maquetador... hay que pagarlo todo y al final a ti te queda un margen del 20/25% para pagar todo eso y el libro vale pasta. Un libro que sale público a 15€ a la editorial le va a quedar 1'5€ para pagar todos los gastos. ¿Por qué no publicamos más? Por que tenemos que tener cuidado con lo que publicamos, un libro que no venda 2.000€ copias no sale rentable para una editorial y vender 2.000 libros hoy en día es un éxito.

Hay editoriales que publican un libro de un famoso que tiene 200.000 seguidores en Instagram sabiendo que van a vender mínimo 5.000 copias, hay empresas que se guían por eso y otras que no. Es muy difícil porque la persona que valora el libro tiene un criterio subjetivo, quizá otra se lo lea y

diga “vaya castaña” y tienes que tener un criterio económico. Este mundo en el 90% de los casos es un mundo vocacional, es raro que una editorial gane dinero, editoriales de poesía en España hay 2 o 3 que ganen dinero pero yo no cambiaría de trabajo.

## 5.2 Entrevista a Hodei Aaron Baile

**PAULA:** Buenos días, me gustaría empezar la entrevista preguntándote lo siguiente: **¿Cuándo decidiste que ibas a autoeditar tu libro?**

**HODEI:** Al empezar con el libro, pensé en autoeditarlo porque no tenía ni idea de qué hacer con él, no sabía que se podía llevar a editoriales o no sabía como hacerlo. Pensé: “he escrito un libro y no se que hacer con él”, pero tenía muchas ganas y mucho amor que entregar en ese manuscrito, por eso decidí autoeditarlo,

**PAULA:** **¿Te planteaste otras opciones como mandar el manuscrito a una editorial tradicional o contratar los servicios de edición bajo demanda de una boutique editorial? De ser así ¿por qué declinaste dichas opciones y te quedaste con la autoedición?**

**HODEI:** Sí me planteé mandarlo a editoriales pero cuando empiezas a mandar pequeños formatos 3, 4 o 5 poemas pasan varias cosas; que no te contestan o que te dicen: ‘*sí sí, mándanos poemas, mándanos lo que tengas*’ y nunca te cogen nada. Al final solo ven palabras, nunca sabes si las que tú mandas llegan en el momento en el que las necesitan, te dicen: ‘*ahora no lo necesitamos pero después quizá sí, ahora no, ahora sí*’. Al final lo que hice fue ponerme a buscar sobre gente que hubiese escrito un libro, dije: ‘*¿de donde voy a aprender mejor que de alguien que ya lo ha hecho?*’. Tengo amigos que lo han hecho y también conozco gente del bar Aleatorio que es en el que suelo ir a recitar poesía.

Entonces pregunté a David Montero y Escandar Algeet que son conocidos míos y me estuvieron ayudando, incluso Escandar me comentó que había creado una editorial con otros amigos más... Otra persona me dijo que el libro lo escribió él y se lo maquetó un amigo y dije: *'vale, yo voy a hacer por mi mismo todas estas cosas'*. Sí que es verdad que hay muchas editoriales pero yo, como estaba perdido no sabía por donde empezar a buscar, es mucho lío. Estás pensando en como montar y ordenar tu obra, como hacer que todo tenga un sentido y al final yo opté por buscarle un sentido a mi prosa dándome igual tener una editorial o no, yo quería hacer mi libro y voy a hacer mi libro.

**PAULA: ¿Qué es lo que más te ha costado durante todo el proceso de autoedición?**

**HODEI:** Lo que más me pudo costar fue el hecho de hacer el libro, nadie te explica como escribir un libro... la gente te puede explicar como dar forma a cierta lírica pero nadie te dice como escribir y estructurar un libro. Yo iba cogiendo referencias, iba leyendo Libros de poesía, siempre tenía un libro en mano como por ejemplo el libro "Amatista" de mi amigo David montero, alguno de Escandar y de un montón de autores pero siempre un libro que además de leer pudiese sentir, que pudiese ver como lo habían hecho, como habían estructurado tal cosa. Eso fue lo que hice, escribir mi libro una y otra vez, darle forma, ser yo mi propio corrector de faltas ortográficas, ser mi propio editor, hacerlo todo yo.

**PAULA: Entonces lo has hecho todo tú o ¿Has recibido ayuda de alguien, profesional o no para alguno de los pasos de tu libro? Si es así ¿de quién y para qué?**

**HODEI:** Como iba diciendo, lo hice todo yo hasta el momento que me planteé que yo no dibujaba lo suficientemente bien como para hacer una portada. Por suerte tengo amigos artistas que siempre están para echar una mano y a los que les debo mucho, concretamente a mi amigo Dante que es el que me ha hecho la ilustración de la portada: un cervatillo precioso. Entonces

pensé que ya me quedaba muy poco, aproximadamente unas dos semanas de trabajo, cuando de repente me di cuenta del tema de la maquetación, de que tú no puedes llevar a una imprenta el libro tal cual. No puedes llegar y decir: *'yo tengo aquí mi word y yo aquí te lo traigo'*. No, no se puede hacer eso.

Pero ¿cómo iba a maquetar yo un libro? No tenía ni idea de como hacerlo, le pregunté a una amiga de Donosti que había hecho diseño gráfico que si sabía ella o sabia de alguien que supiese maquetar libros. Me dijo que ella sabía y le conteste: *'si me puedes hacer el grandísimo favor de maquetar el mío te lo agradecería'*. Y le dije: *'Si necesitas cualquier día un actor, doblaje, bailarín, poeta, lo que sea yo lo hago. Tú me vas a maquetar un libro y no tengo para pagarte porque con toda sinceridad: soy estudiante y no puedo pagarte pero puedo trabajar contigo en lo que sea'*. Por lo que sí he recibido ayudas de amigos y compañeros, lo más importante y lo que más me ha ayudado en la auto publicación del libro ha sido preguntar. Creo que hoy en día tenemos el impulso de buscar por internet, lo tenemos todo hecho pero realmente no tenemos nada porque hay tanta información, que un montón es información vacía puesto que en cada sitio te dicen una cosa diferente. Yo lo que decidí fue hacerlo por mí mismo, preguntando y pidiendo ayuda a la gente.

**PAULA: Y cuéntame ¿Como fue el registro de tu obra? ¿Qué tuviste qué hacer? ¿Costó mucho dinero?**

**HODEI:** De momento no tengo el libro registrado, aún no está impreso, tengo que tener el libro primero y luego iré a registrarlo. Por eso mismo no tengo ISBN todavía aunque realmente el ISBN no me importa porque es para venderlo en editoriales, librerías etc. y yo no quiero. Si más adelante alguna editorial decide que quiere trabajar conmigo perfecto, que me paguen el ISBN. El ISBN cuesta unos 80€ pero también puedes hacer el registro de ese libro sin más (como que es propiedad y creación tuya). Lo que yo quiero es venderlo por mí mismo, quedar con la gente, poner mensajes por la calle, pequeños poemas que la gente pueda leer, que puedan encontrarme por Instagram @hodeiBaile, que podamos quedar una tarde, invitarles a un café y

que me compren el libro. Quiero que sea algo bonito, de mano en mano. No busco que mi libro se acabe vendiendo en masa, yo voy a hacer aproximadamente 100 copias y de ahí hacia delante, que se necesitan más, bien, que no, pues seguiré escribiendo.

**PAULA: ¿Cómo tienes pensado hacer la difusión y distribución de tu obra?**

**HODEI:** La distribución de la obra va a ser totalmente artesanal, poniendo papeles y carteles por las calles, yendo a recitar al metro, voy a hacer todo lo posible para que esto salga adelante. Seguir yendo a bares a publicitarme porque hay muchos barecitos en cada ciudad que siempre buscan gente que pueda expresar de verdad allí. Algo que me quedó muy claro que me dijo un actor fue: *'ve a todo lo que puedas, hazte conocer'*. El otro día fui a una presentación de poetas donde la gente presentaba su libro, yo no estaba apuntado pero la editorial me conocía, me ofrecieron leer y empecé a conseguir contactos de gente a la que les había gustado lo que había leído etc.

Esto es lo que tengo que hacer, si quiero ser artista, compartir y vender mi arte para que la gente lo pueda entender y compartirlo tendré que hacer estas cosas, porque quiero transmitir un mensaje y quiero que llegue.

**PAULA: Si no es indiscreta la pregunta ¿Cuánto dinero te va a costar en total autoeditar, diseñar portada, registrar, imprimir y distribuir tu libro?**

**HODEI:** ¿Cuanto me va a costar? Sinceramente todavía no lo sé, lo que pueda costar la imprenta. Lo que he hecho ha sido moverme en todo momento, haciendo presupuestos en muchos sitios para ver donde me sale más barato. Al final me voy a ir a Vallecas porque allí hay imprentas muy buenas y grandes que pueden hacer bastantes ejemplares económicamente. Como no he pagado por maquetar, ni por la portada y tampoco lo he registrado sino que simplemente lo voy a imprimir y luego lo distribuiré yo... no me saldrá muy caro. Tanto editar, registrar, pagar portada eso es para la

gente que tiene dinero, yo no tengo, no me lo puedo permitir. En cuanto pueda venderlo, lo haré, supongo que también abriré una cuenta en Amazon para poder venderlo por ahí, Amazon tiene su propio registro para cada libro que subes, te dan esa facilidad.

**PAULA:** Para acabar ¿crees que cualquiera puede autoeditar un libro correctamente o piensas que deberían acudir a un profesional demandando el servicio de edición bajo demanda?

**HODEI:** Yo creo que sí, cualquiera puede autoeditar porque lo más difícil es crear un libro ¿cuanta gente puede crear? Mucha gente me dice que también suelen escribir pero que luego se les olvida, yo creo que se trata de tener un mensaje que transmitir. No se trata de si cualquiera puede editar un libro, sino de si lo pueden escribir porque hoy en día se escriben y editan demasiados libros: autobiografías, sensacionalistas... Yo simplemente he escrito un libro sobre un año de mi vida en el que lo he pasado mal pero he sabido reírme de mí mismo y decir '*no es para tanto, no como yo pensaba*'. Lo que busco es entregar mi mensaje y pienso que si tienes un mensaje que entregar vas a hacer lo posible por intentar que salga y 'parir' tu libro.

### 5.3 Entrevista a Blanca Sotos

**PAULA:** Buenos días Blanca, si te parece voy a empezar por tus inicios dime ¿Como llegaste expresamente a ser editora?

**BLANCA:** Yo no hacía fanzines en el instituto, estudiaba, además de lengua y literatura, filosofía, latín, griego, inglés y francés. Imagino que pasar tantas horas con un diccionario en la mano, escogiendo una u otra palabra tuvo algo que ver.

Pero supongo que, pese a haber realizado durante muchos años trabajos de transcripción, redacción, corrección y traducción, hasta que no recibí una acreditación no me convertí *expresamente* en editora. A este respecto es

interesante comprobar que no existen estudios oficiales al margen de cursos en academias privadas (como Cálamo & Cran) o programas de formación de posgrado que certifican con títulos propios de la universidad (como el Máster en Edición de la Universidad de Salamanca y Santillana).

**PAULA:** ¿Qué diferencia hay entre una editorial tradicional y un sello editorial?

Ambas son maneras de llamar a la misma cosa: casa editora, editorial o sello se refiere a la empresa que saca a la luz, hace público, publica determinado producto cultural (un texto, un objeto sonoro, visual) en cualquier tipo de formato (físico o digital) avalando su relevancia y apostando capital para lograr su distribución y circulación (sea o no comercial).

**PAULA:** ¿En qué se basa tu sello editorial (ya que no es estrictamente comercial)?

**BLANCA:** Me gusta referirme a marcablanca como a un espacio editorial independiente que aloja una biblioteca abierta y un taller de experimentación editorial. El sello editorial es un modo de recoger todo lo que se produce (ya sea textil, sonoro o visual) en este espacio que, por varias razones, es en primer lugar un taller de experimentación en el que conviven distintas prácticas de creación contemporánea con diversas técnicas de impresión como los tipos móviles, los sellos o el mimeógrafo, la impresión láser, *risograph* o la serigrafía.

**PAULA:** ¿Qué tipo de actividades haces en tu espacio editorial independiente de reflexión o biblioteca?

**BLANCA:** marcablanca cuenta con varias convocatorias abiertas [#vitrina](#) (préstamo del escaparate a artistas), [#del1al100](#) (selecciones bibliográficas del fondo de la biblioteca) y [#tucasaesmicasa](#) (programa de residencias internacionales); además programa actividades (performances, conciertos, lecturas, presentaciones de editoriales/libros/autores, clases magistrales, visitas de estudio, exposiciones); es literalmente un espacio abierto que

recibe propuestas que pueden ser incorporadas a su programación con el curso de origami que impartió Oliver, vecino de 8 años, a 20 niños y niñas de su edad.

**PAULA: ¿Qué explicas o enseñas como profesora de edición?**

**BLANCA:** Entiendo la edición como un saber práctico que da un sentido simbólico a través de la ordenación, alteración, colocación, supresión, repetición sistemática de un conjunto de cosas. Sentarse en primera o última fila en clase, abusar de los puntos suspensivos, ser laísta, soltar latinajos, decir tacos, caminar por la sombrita o dejar las cosas a medias implica en cierto modo cierta edición.

En clase, sin embargo, me restrinjo a impartir los contenidos que suelen incluir, entre otros temas, tratamiento de textos y corrección (orto tipográfica y de estilo); maquetación y diseño; impresión y artes gráficas (modos de producción tradicionales); gestión y contratación de derechos; comercialización y distribución; edición digital vs edición independiente; auto publicación y libros de artista.

**PAULA: ¿Qué requisitos consideras que debe cumplir una edición para ser correcta?**

**BLANCA:** Supongo que una buena edición, más que una edición correcta, será aquella que respete y potencie los rasgos definitorios del texto, su naturaleza, sin aplicar criterios externos que lo conviertan en otra cosa; es importante no caer en la ultracorrección de un texto, llegar a reescribir según un determinado estilo, ajeno a sus propias necesidades y querencias.

Además, la calidad de la edición vendrá determinada por la calidad del trabajo de edición del texto anterior a su publicación y por la labor de cada uno de los implicados en la cadena de producción (traductores, maquetadores, impresores), distribución y comercialización (libreros, bibliotecarios, periodistas, profesores).

En términos formales, diría que una correcta edición se caracteriza por: Ser un texto que emane la relación interna que posee entre sus partes, no contener erratas y mantener unificación respecto de los criterios de corrección. Usar una tipografía y un diseño editorial cómodo y legible, ser un objeto manejable, almacenable y perdurable en el tiempo. Tener un precio ajustado entre su coste de producción y el poder adquisitivo de sus destinatarios y lograr una comercialización, circulación y difusión del trabajo.

**PAULA: ¿Qué es para ti la autoedición?**

**BLANCA:** La autoedición es una manera de poder hacer pública una obra de manera autónoma e independiente, cuando por otros medios no es posible (libertad de expresión, por ejemplo).

**PAULA: ¿Qué piensas de la autoedición que venden como producto ciertas editoriales? Puesto que es un servicio que hace un tercero y no uno mismo sobre su proyecto ¿Debería llamarse así realmente?**

**BLANCA:** Más que producto entiendo que se trata de un servicio que emerge simultáneamente a la reconversión de una industria en quiebra, es decir, y una estratagema del mercado ante los cambios que implica la transformación tecnológica. Creo que el *quid* está en que quien decide publicar la obra ya no es un editor, sino el autor de la misma quien lejos de hacerlo por su cuenta contrata los servicios de una empresa; el “editor” (*publisher* en inglés) pasa entonces a ser un mero prestador de servicios editoriales, ya sean estos maquetación, corrección, impresión o distribución.

**PAULA: ¿Cualquier persona puede escribir una obra, editar su contenido y publicarlo?**

**BLANCA:** Supongo que la respuesta a tu pregunta apunta a la democratización de los medios, pero no es la tecnología lo que ha modificado lo que solíamos llamar obras y autores, sino el paradigma cultural que es capaz de generar legislación acerca de prácticas cada vez más

masivas, como las licencias Creative Commons o CopyLeft frente a la hasta ahora única del Copyright; actualmente todos escribimos, editamos y publicamos contenido constantemente en nuestras redes sociales, otra cosa es que seamos conscientes y nos consideremos escritores, editores y obras a nuestras cuentas. Tal vez la pregunta sea: ¿Qué significa realmente publicar hoy en día?

**PAULA: ¿Crees en la auto publicación?**

**BLANCA:** No sabría responder a tu pregunta. Creo que puede tener sentido en algunos casos, pero que no siempre está justificada. *¿Funciona?* Por lo visto hay un volumen enorme que plataformas digitales (e-commerce) que facturan cada vez más al margen de los circuitos de comercialización tradicionales como las librerías, que están en plena quiebra. *¿Por qué?* Me temo que se trata de la postura política de consumidores y productores, para quienes no es determinante cómo sus prácticas muchas veces subversivas favorecen la proliferación de plataformas que eluden las obligaciones fiscales y legales como Instagram/Facebook. Imprimir en China no implica sólo un ahorro en costes de producción.

**PAULA: ¿Qué temas tratas en las ferias de publicaciones?**

**BLANCA:** Suelo acudir a ferias en calidad de visitante y compradora, pero he participado como organizadora (PaperWorks, Feria del Libro de Arte), tallerista (métodos tradicionales de impresión en el 8. encuentro Inclasificables de Salamanca, o de fomento de la lectura en la Feria Internacional de Literatura Infantil y Juvenil), impartiendo conferencias (libro de artista, en la Feria del Libro de Juárez, o edición digital, en XV Feria Internacional del Libro del Zócalo de México).

En la última edición de Inclasificables en la Biblioteca de las conchas de Salamanca presenté la primera publicación de marcablanca. Las ferias y, sobre todo, los encuentros son lugares en los que conocer trabajos de otros y compartir los propios. No todo es vender.

**PAULA:** ¿Has publicado algo de alguien bajo tu sello editorial?

**BLANCA:** Todas las publicaciones de marcablanca son colaboraciones con artistas como «Aviones de latón» de Ricardo Pohlenz, «Coordenadas» de Ana Rodríguez o «Recuerdos de Salamanca» de Bonifacio Barrio Hijosa.

**PAULA:** ¿Qué crees que se podría cambiar en el mundo editorial para dar facilidades a las personas a la hora de publicar sus obras?

**BLANCA:** Creo que se trata de un ecosistema que va más allá de libros y lectores; la pregunta debería ser reformulada para evitar la disyuntiva estéril de a y b, ¿acaso somos las personas las que deberíamos dar más facilidades al mundo editorial?

#### 5.4 Entrevista a Carolina Iñesta

**PAULA:** Buenos días Carolina, si te parece bien empezamos la entrevista por los inicios de tu trayectoria como escritora. Cuando acabaste tu primera novela, ¿Te planteaste autopublicarla o directamente la mandaste a distintas editoriales?

**CAROLINA:** Encantada, Paula. Pues, cuando tuve escritas las primeras 200 páginas de “El guardián de los secretos” comencé a plantearme la idea de publicarla, no antes. La comencé por diversión, sin saber dónde me podía llevar esa aventura, basándome en un relato mío sobre la condesa sangrienta Bathory, mezclando dicho relato con historia real, misterio y un toque de romance. Una vez cerré la historia, con 400 páginas y un epílogo, comencé a informarme sobre el mundo editorial, totalmente desconocido para mí. Lo primero que te llegan siempre cuando buscas en la red “cómo publicar mi manuscrito” son “ofertas” de editoriales de co-edición, a quienes pagas entre 2000 y 6000 euros para que se encarguen de la publicación, maquetación, distribución... Menos mal que conocí a una escritora que me aconsejó otro camino y no caí. Es difícil recuperar el dinero invertido con la co-edición,

básicamente porque casi no distribuyen las novelas ni las publicitan. Entonces mandé unas 10 cartas a editoriales tradicionales y di con Versátil ediciones (Barcelona), que distribuía a nivel nacional, me pagaba adelanto de dinero a mí (en vez de yo a ellos), ofrecía buena publicidad etc. Se enamoraron de la novela y firmamos el contrato.

**PAULA: ¿A cuántas editoriales mandaste tu primera obra antes de que alguna te dijese que sí?**

**CAROLINA:** Fueron unas 9 o 10, entre las que estaba Versátil, ediciones Urano etc.

**PAULA: ¿Te rechazó alguna editorial?**

**CAROLINA:** Me rechazó una pequeña editorial, afortunadamente, porque Versátil resultó mucho mejor. Me dijeron la típica frase: “no encaja en nuestro catálogo/línea editorial”. El resto nunca contestaron. La mayoría no leen los manuscritos de desconocidos si no les llegan con alguna referencia o mediante agente.

**PAULA: ¿Qué se siente al enviar un manuscrito a una editorial y que digan que van a publicar tu obra?**

**CAROLINA:** Fue una gran sorpresa y una alegría, pero también se siente mucho vértigo. Me contestaron a los dos meses y me citaron en Barcelona, en pleno Paseo de Gracia, en un edificio precioso donde antes tenían su sede. Me hablaron de ferias del libro y de cosas que ni me hubiera atrevido a soñar (algunas se cumplieron, otras no). También te asalta la incertidumbre y las dudas cuando ves un contrato de diez páginas ante ti por primera vez y no tienes a nadie para asesorarte, como fue mi caso.

De hecho, si le preguntas a cualquier escritor, al año de publicar, para casi todos nosotros las alegrías se mezclan con los dolores de cabeza y disgustos, por muy bien que vaya la novela. Es un mundo muy complejo.

**PAULA:** Cuéntame, cuando aceptaron tu obra para publicarla bajo un sello editorial ¿qué servicios te prestaron exactamente en la editorial además de la publicación y planificación de distribución y venta? ¿Cambiaron el estilo de tu escritura? ¿Te diseñaron la portada? ¿Maquetaron el orden y la distribución de la obra? ¿Realizaron correcciones ortotipográficas? ¿Cuál fue el proceso completo hasta que la tuviste en tus manos y/u online para venderla?

**CAROLINA:** Se encargaron de todo, absolutamente de todo lo que has dicho. Pasó por manos de dos editoras, una totalmente enamorada del misticismo de la obra y otra más tradicional que le quitó un capítulo sobre la Inquisición y cambió el orden de los capítulos y de alternancia de tiempos (es una novela a dos tiempos, yo alterné un capítulo por época y ella lo distribuyó de otra manera).

Creo que en lo del orden tenía razón, pero las webs comenzaron a pedirme enseguida en capítulo que falta. No lo he publicado nunca. Estoy pensando hacer una reedición que lo incluya. A día de hoy, ya puedo hacerlo.

Ahora estoy la editorial Harlequin, de Harper Collins, y aún se nota más el trabajo por departamentos. Me tengo que coordinar con la editora para unas cosas, con marketing para otras, con ilustradores etc. El 23 de enero relanzan mi novela “El despertar de Belle”, bajo el seudónimo Catherine Roberts.

**PAULA:** Según tú ¿qué es la autoedición y auto publicación? ¿Las has realizado alguna vez?

**CAROLINA:** Soy una autora híbrida: combino publicación tradicional desde 2010 y auto publicación desde 2013. He auto publicado cuentos y relatos con

Amazon y ha sido una experiencia muy buena y muy rentable. De hecho, reedité mi cuento “El bosque prohibido” así, encargándome yo de todo el proceso, y fue ahí cuando se disparó. Ese cuento tuvo antes una editorial digital estadounidense y lo recuperé porque lo querían poner en el colegio de Gran Alacant en papel, y, desde entonces, se ha leído cada año en varios colegios de la provincia, ha iniciado a muchos niños de 8 a 14 años en la lectura (con su fenómeno fan incluido), ha sido Premio Coma, Top Amazon Fantasía 2018... y se convirtió en mi obra más rentable.

Esto, evidentemente, no pasa con todas las auto publicaciones. Mi caso es raro porque yo vendo más en papel gracias a los colegios y al apoyo de las librerías de la provincia de Alicante (que agradezco muchísimo), pero la mayoría de compañeras a las que Amazon les renta mucho y muy bien es gracias al libro digital, el ebook. Mi último “invento” fue publicar mi novela de aventura y misterio “El Mecanismo” también con Amazon, participando en su Premio Literario anual, y ha sido una experiencia muy, muy positiva. Los bloggers apoyan mucho a los concursantes y dan mucha publicidad, incluso teles y radios de la zona se interesaron. Y es que Amazon no es fácil de manejar, pero hace las cosas muy bien y va a hacer serie de una de las obras finalistas para Amazon Prime Vídeo.

**PAULA:** ¿Piensas que para autoeditar y auto publicar una obra hay que estar formado en el tema o lo puede hacer cualquiera que no sea profesional en la materia?

**CAROLINA:** Sí, hay que estar muy informado. No es nada sencillo. Yo aprendí a maquetar, baremos de royalties, aprender qué hacer con los informes fiscales que te llegan de varios países... (creo que no puedo entrar en Estados Unidos porque debo unos euros a su agencia tributaria y no sé cómo hacérselos llegar, mis asesoras tampoco). Además, hace unos años la plataforma Createspace (filial de Amazon) estaba toda en inglés. Ahora es más sencillo.

Por otro lado, hay imprentas en todas las ciudades que se encargan de bastantes cosas por un módico precio, pero esos libros no llegarán a todo el mundo, solo a las librerías que tú los lleves.

**PAULA:** A día de hoy el número de editoriales y el número de títulos publicados en cada una de ellas ha aumentado mucho y lo sigue haciendo ¿crees que la autoedición y la auto publicación son una buena alternativa para aquellos autores a quienes las editoriales rechazan?

**CAROLINA:** Si saben cómo moverse y publicitarse, sí. De lo contrario, tendrán un bonito montón de libros ocupando espacio en su casa, devoluciones de librerías o un ebook invisible. El marketing en redes sociales y los contactos con librerías y asociaciones de escritores son fundamentales. Ahora pertenezco a la Asociación de escritores de Alicante y me llevan a muchas ferias, también tienen una distribuidora y están ayudando a gente que empieza.

**PAULA:** ¿Qué te animó a presentarte a los premios de Amazon?

**CAROLINA:** La confianza total que me ofrecen desde 2013, su “legalidad”, claridad y visibilidad. Además, conocía compañeras que se habían presentado antes y sentía que iba a ser una experiencia emocionante. No me equivoqué, lo pasé muy bien. El compañerismo fue brutal.

**PAULA:** ¿Qué te ha aportado Amazon? ¿Es mayor en esa plataforma tu número de ventas o mejor por escrito?

**CAROLINA:** Amazon me ha aportado muchos nuevos lectores de otros países, aunque dos de mis editoriales me llevaron en papel a Chile y he publicado relatos en antologías de México y Miami, el ebook siempre es más rápido para cruzar fronteras. Así han podido leerme desde Italia, Japón, Alemania, Colombia etc. Ahora tengo una obra adulta que se lee mucho en

Brasil. Con Amazon, tengo un mini sueldo fijo al mes desde 2013 gracias a esto y, tras probar en otras plataformas, ahora mismo tengo exclusividad con ellos; es mi único punto de venta para mis obras auto publicadas (las publicadas por editorial también están en iTunes etc).

**PAULA:** ¿Cómo organizas las firmas de libros o las conferencias en Fnac? ¿Es algo en lo que interfiere la editorial que te publica o algo que buscas por ti misma?

**CAROLINA:** En Fnac, me la organizó Versátil ediciones y fue una gran experiencia, se agotaron los libros y conocí a lectores y profesores con los que aún tengo contacto. A las ferias del libro me llevan las editoriales o bien la asociación de escritores de Alicante, pero el resto de presentaciones las he organizado yo misma con las librerías, Casa del Libro etc. Algunas veces voy por invitación, como ocurrió en El Corte Inglés de Elche, donde fueron increíbles conmigo, no tengo suficientes palabras de agradecimiento. A los congresos y encuentros, acudo por invitación también.

**PAULA:** ¿Piensas que para alguien que se auto edite y auto publique es más fácil triunfar o más complejo ya que no cuentan con el apoyo y la experiencia de una editorial de (más o menos) renombre?

**CAROLINA:** He conocido ambos casos. Hay autores como Blanca Miosi, Elena Fuentes Moreno o Eloy Moreno que triunfaron con la auto publicación incluso más que cuando una editorial se ha atrevido a publicarles algo, pero es difícil. Pero estas tres personas, además de ser muy talentosas, saben muchísimo sobre marketing y sobre crear comunidad en redes. Sin esto, es muy difícil destacar, casi un golpe de suerte, por buena que sea tu novela. Luego está el caso de Eva García Sáenz de Urturi, que empezó triunfando moderadamente en Amazon y de ahí la fichó Planeta, entonces fue cuando dio el gran salto y se convirtió en *bestseller*. Su trilogía “La ciudad blanca” ha sido llevada al cine.

El resto de casos de éxito que conozco, han sido mediante editorial.

**PAULA:** Para tus firmas de libros, ¿la editorial te da cierto número de copias, trabajas con una imprenta o sacas las impresiones de tus libros a través de Amazon?

**CAROLINA:** Para los publicados, la editorial o distribuidora los envía a las librerías y ferias. Para los auto publicados, hago yo un encargo previo a Amazon de libros en papel.

**PAULA:** ¿Cómo te sientes ante la inminente reedición de una de tus novelas con la famosa editorial Harper Collins? ¿Puedes adelantar algo? ¿Vais a hacer alguna edición de contenido o es más bien a nivel estructural?

**CAROLINA:** Muy emocionada. Me encanta trabajar con ellos, son muy profesionales. Sale el 23 de enero de este año, primero en digital, más tarde en papel si todo va bien y hay interés.

Es la misma edición que salió en Chile pero con una nueva portada (¡preciosa!); tiene cambios y correcciones que no se vieron en España. Espero que guste mucho a sus nuevos lectores, contiene elementos muy sorprendentes y personajes reales chocantes.

**PAULA:** ¿Qué consejo darías a alguien que a día de hoy opte por una autoedición y auto publicación ya sea porque no quiere o no ha conseguido trabajar con una editorial?

**CAROLINA:** Que se informe bien sobre el tema y que trabaje con alguna asociación de escritores de su zona, sin ellas es muy difícil conseguir ferias y firmas siendo auto publicado. Hay que pensar en dar salida a los libros, en hacérselos llegar a los lectores. Las imprentas locales no suelen hacer distribución y es un paso clave.

O bien que sea un/a auténtico/a “máquina” en redes sociales y tenga una comunidad de lectores potenciales detrás, entonces las mejores opciones son Amazon o iTunes para tener tu obra fácilmente disponible, llevarse un buen porcentaje y controlar todo el proceso.

Como ves, ningún camino es fácil; siempre hay pegas. Lo más cómodo es tener un contrato editorial fijo o un buen agente que te lleve todo, pero también es difícil dar con editoriales o agentes fiables y que te sepan mover de verdad, con ganas. Cualquier camino es impredecible. Solo podría decir a los nuevos escritores y escritoras que crean en su obra con todas sus fuerzas, que se tomen este mundillo con la máxima profesionalidad y ¡que mucha suerte a todo/as!

## 5.5 Entrevista a Elena Botana Serrano

**PAULA:** Buenas tardes Elena, cuéntame cuando pensaste en escribir un libro ¿pensaste en cómo sería la edición del mismo?

**ELENA:** La verdad, siempre pensé que cuando escribiese un libro sería con una editorial de por medio, pero al ser mi proyecto de final de grado, decidí hacerlo yo misma. Primero, por una cuestión de tiempo, y segundo por una cuestión de profundización en cuanto al trabajo. Decidí que sería muy interesante pasar por todo ese proceso yo misma y comprobar cada uno de los pasos que daba para pasar de ser unas letras en un documento word, a mi primer poemario.

**PAULA:** ¿Cómo fue el proceso de edición de tu obra?

**ELENA:** Bueno, creo que el de casi cualquier libro. Tras escribirlo, lo maqueté yo misma, y lo mandé a imprenta luego de registrarlo en las autoridades pertinentes. Habilité un punto de venta online y lo distribuí por cuatro librerías que dan espacio a autores que autoeditan.

**PAULA: ¿Que te llevó a tomar la decisión de autoeditar tu obra?**

**ELENA:** Como dije antes, al ser mi TFG, decidí hacerlo yo misma por cuestiones de tiempo, y de profundización en la investigación así que esto me llevó a decidir que sería muy interesante pasar por todo ese proceso yo misma.

**PAULA: ¿Realizaste tú las correcciones de estilo y ortotipográficas?  
¿Utilizaste algún programa en concreto?**

**ELENA:** Sí, cada paso que llevó este libro lo realicé yo. Al maquetar en indesign, las correcciones había que hacerlas a ojo, por lo que ya una vez imprimí los libros encontré alguna que otra errata... Pero nada que no haya en cualquier otro libro en el mercado. Hasta al mejor escritor se le escapan algunas cosas.

**PAULA: ¿Has usado alguna plataforma para la impresión de tus libros o fuiste a una imprenta?**

**ELENA:** Pedí presupuesto en una imprenta de Tenerife y allí me lo imprimieron y cosieron la portada. Hicieron un trabajo espectacular. Estuve además en todo el proceso eligiendo el papel o el tipo de material para la portada.

**PAULA: ¿Como supiste qué hacer y qué pasos tenías que seguir?  
¿Dónde te informaste de ello?**

**ELENA:** La verdad es que algunos de los pasos fueron complicados, sobre todo el tema del ISBN o del registro de la propiedad. Es mucho papeleo y bastante lento, pero informarme, me informé buscando por internet. Siempre es mi solución.

**PAULA:** ¿Obtuviste información, ayuda u opinión de algún profesional para el proceso de edición de tu obra?

**ELENA:** No, todo lo hice yo con los conocimientos que adquirí en la carrera y alguno más específico por mi cuenta.

**PAULA:** ¿Crees que hay suficiente información sobre la auto edición en Internet?

**ELENA:** La verdad es que si buscas, encuentras. Yo no tuve que preguntar a nadie para llevar a cabo ninguno de los pasos, por lo que creo que si yo pude encontrar la información suficiente para ello en internet, ¡cualquiera puede!

**PAULA:** ¿Pensaste en enviar tu manuscrito a alguna editorial? ¿lo hiciste o no? ¿por qué?

**ELENA:** Sí, y de hecho lo hice, pero nunca respondieron o respondieron de manera negativa. Es muy complicado entrar en una editorial, más cuando en tu libro ya consta un ISBN pero sé que no será la última obra que escriba así que en el futuro... quién sabe.

**PAULA:** ¿Qué es lo que más te costó después de acabar el libro, decidir que hacer con él, como distribuirlo, donde venderlo etc?

**ELENA:** Lo que más me costó fue esperar a la reacción de la gente que lo había comprado. Quería saber cómo les había hecho sentir, si les había gustado, si se habían sentido reflejados en aquello que contaba... ¡por suerte todas las respuestas fueron muy positivas!

**PAULA:** ¿Registraste tu libro con un ISBN?

**ELENA:** Sí, de lo contrario es complicado que te dejen venderlo.

**PAULA:** ¿En un futuro, repetirías el mismo proceso por tu cuenta con una nueva obra o acudirías a alguna editorial para recibir ayuda profesional a la hora de la edición?

**ELENA:** Depende, si me urge por tiempo, lo autoeditaré, pero si no tendré paciencia y esperaré a alguna editorial.

## **6. Materiales e infraestructura utilizada**

Para realizar las fotografías se ha utilizado simplemente la herramienta de captura de pantalla del MacBook Air. Además se ha utilizado el programa Adobe Indesign para realizar una maquetación de prosa poética que poder enseñar y se han diseñado unos ajustes de márgenes específicos. Para las entrevistas se ha usado como grabadora una aplicación móvil que graba las llamadas (puesto que no era posible ver a las fuentes en persona). Se ha utilizado el programa Adobe Audition para cortar el audio de la entrevista y la plataforma de Soundcloud para subirlo a Internet.

El TFG se ha escrito en pages (el formato de redacción de Apple) y para publicar tanto el reportaje como las entrevistas se ha usado la plataforma Medium. En consecuencia de las publicaciones, se han usado las redes sociales: Facebook, Twitter e Instagram para difundir las piezas informativas.

## 7. Bibliografía y fuentes documentales

- Julián Marquina, J. M. (2019, 13 diciembre). 15 empresas de autoedición y servicios editoriales que te ayudarán a publicar tu libro. Recuperado 14 enero, 2020, de <https://www.julianmarquina.es/14-empresas-de-autoedicion-y-servicios-editoriales-que-te-ayudaran-a-publicar-tu-libro/>
- JLaraH, J. L. H. (2018, 30 agosto). ¿Cuántos libros se publican al año en España? ¡Más de 87.000! Recuperado 14 enero, 2020, de <https://www.podiprint.com/noticias/libros-espana/>
- Paula Corroto, P. C. (2018, 16 julio). El libro se estanca en España. Recuperado 14 enero, 2020, de [https://elpais.com/cultura/2018/07/16/actualidad/1531743893\\_174520.html](https://elpais.com/cultura/2018/07/16/actualidad/1531743893_174520.html)
- Abigaíl Orus, A. O. (2019, 22 octubre). Industria del libro: ejemplares editados y vendidos España 2004-2018 | Statista. Recuperado 14 enero, 2020, de <https://es.statista.com/estadisticas/473955/numero-de-ejemplares-editados-y-vendidos-espana/>
- Mariana Eguaras, M. E. (2019, 28 abril). Maquetación profesional: cinco principios básicos que toda publicación debe cumplir. Recuperado 18 enero, 2020, de <https://marianaeguaras.com/maquetacion-profesional-cinco-principios-basicos/>
- Mariana Eguaras, M. E. (2019b, 18 agosto). La autoedición no existe. Recuperado 20 enero, 2020, de <https://marianaeguaras.com/la-autoedicion-no-existe/>
- Mariana Eguaras, M. E. (2019c, 8 febrero). Editar y publicar no son sinónimos. Recuperado 25 enero, 2020, de <https://marianaeguaras.com/editar-y-publicar-no-son-sinonimos/>
- Sinjania. (2019, 23 enero). 22 cosas que debes saber sobre la autoedición - Sinjania. Recuperado 28 enero, 2020, de <https://www.sinjania.com/autoedicion/>

- Ventajas de la autoedición, ¿realmente funciona? (2017, 29 septiembre). Recuperado 1 febrero, 2020, de <https://www.vigoe.es/cultura/libros/ventajas-de-la-autoedicion-realmente-funciona/>
- Abel Amutxategi, A. A. (2019, 31 enero). Autoedición: Ventajas e Inconvenientes. Recuperado 2 febrero, 2020, de <http://www.comoescribirunlibro.com/autoedicion-ventajas-e-inconvenientes/>

## **8. Anexo 1 (anteproyecto)**

### **1. Elección del tema y enfoque:**

Investigar sobre un tema de actualidad que tenga la suficiente importancia para un trabajo de fin de grado puede ser una tarea compleja. En muchas ocasiones hay temas que por su cotidianidad dejan de ser del todo atractivos y otros, que al ser tan específicos pasan desapercibidos para la mayoría. Tenía bastante clara la idea de explorar el mundo editorial a la hora de realizar el trabajo de fin de grado pero no estaba claro con exactitud en qué repararía al final. Opté por la autoedición ya que era un concepto que oía y veía a muchas personas de mi alrededor pero, cuando preguntaba por él, apenas un par sabía responderme lo que para ella o él significaba. Ahondar en este tema no ha sido tarea de un par de días, ha sido complicado ya que mucha gente parece tener una opinión más o menos formada de la autoedición pero no saben decir con claridad en qué consiste ni en qué se basa.

La temática base del trabajo se centrará en la autoedición aunque también tratará el tema de la auto publicación, qué son, si realmente existen en sí mismas, si son efectivas según las fuentes expertas en el tema a las que realizaré una entrevista. El hecho de que muchas editoriales vendan un servicio que realmente no son capaces de prestar puesto que realizan una edición de la obra o proyecto presentado pero nunca una autoedición ya que las obras y/o proyectos son de los clientes, no suyas.

El principal enfoque es investigar sobre la autoedición y su consecuente auto publicación como una alternativa a la edición tradicional y a la edición a través de las llamadas editoriales boutique (término que hace referencia a las editoriales que prestan sus servicios bajo demanda). La justificación de valor noticioso está clara ya que es un tema del que no se ha hablado ni comentado mucho en la prensa, solo en artículos muy concretos de opinión pero al mismo tiempo son cada vez más las editoriales que dicen prestar este servicio de autoedición.

## **2. Los objetivos principales de la investigación son:**

Demostrar que la autoedición y la auto publicación sí existen y que cualquier persona con los conocimientos necesarios las puede realizar. Demostrar si es efectiva o no, y en caso de obtener un resultado negativo ver qué habría que hacer para que sí lo fuese. Averiguar las diferencias entre la edición y publicación de una editorial tradicional o convencional frente a una autoedición y frente al trabajo que hacen muchas de las pequeñas editoriales online que triunfan hoy en día.

Además busca demostrar la confusión de conceptos de muchas editoriales que dicen prestar servicios de autoedición cuando lo que realmente hacen es ofrecer edición bajo demanda.

La hipótesis a demostrar es que la autoedición es muy difícil de realizar puesto que requiere un trabajo de edición sobre tu propia obra digno de mucha objetividad, capacidad de autocrítica y necesidad de conocimientos muy concretos de edición que no tiene por qué tener cualquier persona que cree un proyecto (ya sea literario, de ilustración o de cualquier otro tipo que necesite un proceso editorial).

### 3. Cronograma de trabajo:

CRONOGRAMA DE TRABAJO														
MES	NOVIEMBRE				DICIEMBRE				ENERO				FEBRERO	
SEMANA	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2
ACTIVIDAD														
Elegir tema y enfoque	X													
Plantear objetivos	X													
Documentación tema	X	X	X											
Investigación tema		X	X											
Elegir fuentes				X	X									
Entrevistas					X	X	X							
Redacción entrevistas						X	X							
Difusión entrevistas							X	X	X					
Borrador reportaje								X	X					
Corrección									X	X				
Redacción reportaje										X	X	X		
Difusión reportaje												X	X	
Memoria													X	
Preparar presentación													X	X
Entrega final para defensa														

#### 4. Fuentes propias:

- **Antonio Alcolea:** emprendedor de la boutique editorial Olelibros que con el tiempo ha pasado a ser una pequeña editorial tradicional.
- **Blanca Sotos:** Editora dueña del sello editorial marcablanca, docente y gestora cultural con 10 años de experiencia.
- **Carolina Iñesta:** Profesora, conferenciante en fnac y escritora que ha conseguido varios premios en Amazon, un BestSeller de Carrefour y ha publicado con varias editoriales como: Kiwi, Versátil y HarperCollins
- **Elena Botana Serrano:** Publicista graduada en la UA, estudiante de un máster de creatividad en Brother Madrid. Escritora en proceso con un libro “Poema resuelto” auto publicado.



**5. Documentación recabada:** páginas webs de editoriales, artículos de opinión, definiciones y noticias que abordan el tema.

A modo de primera búsqueda e investigación he encontrado esta serie de piezas las cuales me han servido tanto para elegir la temática como para escoger el enfoque. Esta lista por supuesto avanzará paralelamente con el reportaje.

Por ahora cuento con numerosos datos de varias editoriales que dicen prestar el servicio de autoedición a sus futuros clientes.

- **Editorial sol de sol:** [http://www.editorialsoldesol.com/?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLMtSB3Hih6v2Phku8def3popFk2UsuXuD2qrSkYFxlP1Hi0PBOeTlaAm-IEALw\\_wcB](http://www.editorialsoldesol.com/?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLMtSB3Hih6v2Phku8def3popFk2UsuXuD2qrSkYFxlP1Hi0PBOeTlaAm-IEALw_wcB)
- **AGENCIA DEL LIBRO:** <https://agenciadellibro.com>
- **MI BEST SELLER:** [https://www.mibestseller.es/?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLN9UVZM8X\\_jslsafSNTNI44ZymOq8SVYHeaRM5dDopsFkdityZc6UEaAvOREALw\\_wcB](https://www.mibestseller.es/?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLN9UVZM8X_jslsafSNTNI44ZymOq8SVYHeaRM5dDopsFkdityZc6UEaAvOREALw_wcB)

- **SIN JANIA:** <https://www.sinjania.com/autoedicion/>
- **UNO EDITORIAL:** <http://www.unoeditorial.com/guia-de-autoedicion/>
- **Ediciones albores:** [https://www.edicionesalbores.com/como-publicar-un-libro?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLO876Y3Rk-shnQ5H2QjEr0K6npvE3K\\_bKeBi5SOuO-iQqluZYnBKrsaAnWLEALw\\_wcB](https://www.edicionesalbores.com/como-publicar-un-libro?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLO876Y3Rk-shnQ5H2QjEr0K6npvE3K_bKeBi5SOuO-iQqluZYnBKrsaAnWLEALw_wcB)
- **Punto rojo libros:** [https://www.puntorjolibros.com/?pk\\_campaign=adw-rdb&pk\\_kwd=edit-lib-info&gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLMs4O3tawh6P7EA3L\\_ZHcHdJ93JZZarMZjVgUv3QD7ClgoxkBB\\_RNsaArCGEALw\\_wcB](https://www.puntorjolibros.com/?pk_campaign=adw-rdb&pk_kwd=edit-lib-info&gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLMs4O3tawh6P7EA3L_ZHcHdJ93JZZarMZjVgUv3QD7ClgoxkBB_RNsaArCGEALw_wcB)
- **Vive libro:** [https://publicar.vivelibro.com/autoeditar/?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLNZBjyzmAIPnNtD14DpQN8oq77G01ihsR2-b03dqndX74CfzXLVwsYaAo\\_WEALw\\_wcB](https://publicar.vivelibro.com/autoeditar/?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLNZBjyzmAIPnNtD14DpQN8oq77G01ihsR2-b03dqndX74CfzXLVwsYaAo_WEALw_wcB)
- **UNIVERSO DE LETRAS:** [https://www.universodeletras.com/?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLOy9dCVjLppw1NSsm0pj5c41Wcj8yWwR1TiJH6va2FHhoSk2kwab8AaAomJEALw\\_wcB](https://www.universodeletras.com/?gclid=Cj0KCQjwiLLsBRCGARIsAHKQWLOy9dCVjLppw1NSsm0pj5c41Wcj8yWwR1TiJH6va2FHhoSk2kwab8AaAomJEALw_wcB)
- **EXILIBRIC:** <https://www.exlibric.com/servicios/>

A su vez he conseguido recabar tres artículos que hablan desde distintas perspectivas, opiniones y posiciones sobre la autoedición, son los siguientes:

- **La autoedición no existe:** <https://marianaeguaras.com/la-autoedicion-no-existe/>
- **¿Qué es la autoedición?:** <http://rigortextual.com/blog/que-es-la-autoedicion>
- **La historia oculta de la autoedición encubierta y la edición subvencionada:** <https://www.escriitores.org/publicar/articulos-de-interes/1441-la-historia-oculta-de-la-autoedicion-encubierta-y-la-edicion-subvencionada>

## 7. Curriculum vitae del periodista



**Nombre:** Paula

**Apellidos:** García Beltrá

**Contacto:** +34 639 875 166 / paula.garcia.beltra@gmail.com

### **Estudios:**

- Grado en periodismo en la Universidad Miguel Hernández de Elche.
- Curso 'Como escribir una novela en 30 días', Universidad Miguel Hernández de Elche.

### **Experiencia laboral en el sector periodístico:**

- Online community manager in Sindicato de empleados públicos / SEP - UMH
- Online community manager in BADALI UMH
- Market research interviewer Servicio de Comunicación UMH